

## LAPORAN SKRIPSI

### **Interpretasi *Speech Code* dalam Komunikasi Antarbudaya Mahasiswa asal Sumba Nusa Tenggara Timur (NTT) dengan Masyarakat Lokal di Kota Semarang**

Diajukan dalam Rangka Memenuhi Salah Satu Syarat  
Memperoleh Gelar Sarjana Ilmu Komunikasi



NAMA : ILEYSA RIDANIA

NIM :16.M1.0041

Dosen Pembimbing:

Andreas Ryan Sanjaya S.I.Kom., M.A.

Vincentia Ananda Arum Permatasari S.I.Kom., M.I.Kom.

**PROGRAM STUDI ILMU KOMUNIKASI  
FAKULTAS HUKUM DAN KOMUNIKASI  
UNIVERSITAS KATOLIK SOEGIJAPRANATA  
SEMARANG**

**2022**

## HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Ileysa Ridania  
Program Studi : Ilmu Komunikasi  
Fakultas : Fakultas Hukum dan Komunikasi

Dengan ini menyatakan bahwa Laporan Tugas Akhir dengan Judul Interpretasi *Speech Code* dalam Komunikasi Antarbudaya Mahasiswa asal Sumba Nusa Tenggara Timur (NTT) dengan Masyarakat Lokal di Kota Semarang tersebut bebas plagiasi. Akan tetapi apabila terbukti melakukan plagiasi maka bersedia menerima sanksi sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Semarang, 21 Juli 2022



Ileysa Ridania

## HALAMAN PENGESAHAN

Judul Skripsi :

Interpretasi *Speech Code* dalam Komunikasi Antarbudaya Mahasiswa asal Sumba  
Nusa Tenggara Timur (NTT) dengan Masyarakat Lokal di Kota Semarang

Disusun oleh :

Nama : Ileysa Ridania

NIM : 16.M1.0041

Telah dipertahankan di depan Dewan Penguji

pada tanggal : 27 Juni

Dosen Penguji :

1. Andreas Ryan Sanjaya, S.I.Kom., M.A (  )
2. Vincentia Ananda A.P, S.I.Kom., M.I.Kom (  )
3. Drs. Andreas Pandiangan, M.Si. (  )

Skripsi ini telah diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh  
gelar Sarjana Ilmu Komunikasi

Pada tanggal : 21 Juli 2022





(Dr. Marcella Elwina Simandjuntak, S.H. C.N. M.Hum)

Dekan Fakultas Hukum dan Komunikasi

Universitas Katolik Soegijapranata

Semarang

**HALAMAN PERNYATAAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK  
KEPENTINGAN AKADEMIS**

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Ileysa Ridania

Program Studi : Ilmu Komunikasi

Fakultas : Fakultas Hukum dan Komunikasi

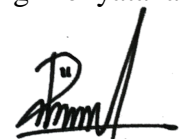
Jenis Karya : Skripsi

Menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Katolik Soegijapranata Semarang Hak Bebas Royalti Noneksklusif atas karya ilmiah yang berjudul “Interpretasi *Speech Code* dalam Komunikasi Antarbudaya Mahasiswa asal Sumba Nusa Tenggara Timur (NTT) dengan Masyarakat Lokal di Kota Semarang” beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneksklusif ini Universitas Katolik Soegijapranata berhak menyimpan, mengalihkan media/formatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (database), merawat, dan mempublikasikan, tugas akhir ini selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis / pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Semarang, 21 Juli 2022

Yang Menyatakan



Ileysa Ridania

## KATA PENGANTAR

Puja dan puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT, karena atas rahmat, taufik, dan hidayah-Nya penulis dapat menyelesaikan penelitian skripsi dengan judul “**Interpretasi *Speech Code* dalam Komunikasi Antarbudaya Mahasiswa Asal Sumba Nusa Tenggara Timur (NTT) dengan Masyarakat Lokal di Kota Semarang**” sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan program Sarjana (S1) studi Ilmu Komunikasi Fakultas Hukum dan Komunikasi Unika Soegijapranata.

Dalam proses penyusunan laporan skripsi ini, penulis banyak memperoleh bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu pada kesempatan ini penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih yang tulus dan sebesar - besarnya kepada :

1. Allah SWT dengan segala rahmat dan karunia-Nya, sehingga penulis mampu menyelesaikan seluruh proses penelitian skripsi ini.
2. Kedua orang tua dan adik penulis yang selalu memberikan dukungan kepada penulis.
3. Bapak Drs. H. Hermawan Pancasiwi, B.A., M.Si, Bapak Andreas Ryan Sanjaya, S.I.Kom., M.A, beserta Ibu Vincentia Ananda Arum P, S.I.Kom., M.I.Kom, selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktunya untuk memberikan bimbingan dan dukungan selama proses penelitian ini hingga selesai.
4. Kakak tingkat, serta seluruh staf dan dosen yang telah banyak memberikan ilmu, saran, bantuan, hingga dukungan selama proses pembuatan skripsi ini berlangsung.
5. Teman - teman Ilmu Komunikasi angkatan 2016 yang banyak memberikan bantuan dan dukungan selama proses pengerjaan skripsi.
6. Dhika Primayuda yang telah memberi banyak dukungan dan motivasi hingga penulis bisa menyelesaikan skripsi ini

Demikian yang dapat penulis sampaikan, penulis mendoakan semoga Allah SWT melimpahkan kasih dan karunia-Nya atas segala kebaikan yang telah

diberikan oleh semua pihak terkait kepada penulis dalam menyelesaikan penyusunan skripsi ini. Penulis harap penelitian skripsi ini dapat bermanfaat untuk semua pihak.



Semarang, 21 Juli 2022

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ileysa Ridania", is positioned below the date.

Ileysa Ridania

## ABSTRAK

Penelitian ini berjudul “Interpretasi *Speech Code* dalam Komunikasi Antarbudaya Mahaasiwa asal Sumba NTT dengan Masyarakat Lokal di Kota Semarang”. *Speech Code* bicara tentang kemampuan orang asing menyesuaikan suasana melalui gaya bahasa ketika memasuki sebuah lingkungan baru. Sebagai pendatang, mahasiswa asal Sumba di Kota Semarang harus mampu melihat dan menyesuaikan *speech code* demi tercapainya hubungan yang harmonis antar kelompok budaya. Adanya perbedaan budaya dan kendala bahasa pada mahasiswa asal Sumba dengan masyarakat lokal, membuat topik ini menjadi menarik untuk diteliti dengan teori *Speech Code* oleh Gerry Philipsen.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan menggunakan teori *Speech Code* oleh Gerry Philipsen untuk melihat proposisi - proposisi pada teori tersebut dalam realitas kehidupan sehari – hari mahasiswa asal Sumba selama berada di Kota Semarang. Subjek dari penelitian ini adalah mahasiswa aktif asal Sumba yang sedang menempuh pendidikan Strata Satu di Kota Semarang. Pemilihan informan, dilakukan dengan teknik *snowball sampling*. Hasil penelitian mengungkapkan bahwa *speech code* dapat dilihat pada mahasiswa asal Sumba melalui logat, intonasi, tempo bicara, dan cara mereka mengadopsi aturan tidak tertulis di Kota Semarang seperti cara berpakaian dan berbicara. Melalui teori *speech code* pula, dapat dilihat bahwa pada proses adaptasi *speech code*, semua mahasiswa yang menjadi informan dalam penelitian ini memilih untuk mengadopsi nilai - nilai budaya yang berada di Kota Semarang, namun tidak pula meninggalkan budaya aslinya.

**Kata kunci:** *speech code*, komunikasi antarbudaya, Sumba, Semarang

## ABSTRACT

*This research is entitled "Interpretation of Speech Code in Intercultural Communication of Students from Sumba NTT with Local Communities in Semarang City". Speech Code talks about the ability of foreigners to adjust the atmosphere through language style when entering a new environment. As immigrants, students from Sumba in Semarang must be able to see and adjust the speech code in order to achieve a harmonious relationship between cultural groups. The existence of cultural differences and language barriers between students from Sumba and the local community makes this topic interesting to study with Speech Code theory by Gerry Philipsen.*

*This study uses a qualitative descriptive method using the Speech Code theory by Gerry Philipsen to see the propositions in the theory in the daily life of students from Sumba while in Semarang.. The subject of this research is an active student from Sumba who is currently studying for a bachelor's degree in Semarang. The selection of informants was carried out using a snowball sampling technique. The results of the study revealed that speech code can be seen in students from Sumba through accent, intonation, tempo of speech, and the way they adopt unwritten rules in Semarang such as how to dress and speak. Through speech code theory, it can be seen that in the speech code adaptation process, all students who became informants in this study chose to adopt cultural values that were in Semarang, but did not leave their original culture.*

**Keywords:** *speech code, intercultural communication, Sumba, Semarang*



## DAFTAR ISI

<b>Halaman Judul</b> .....	i
<b>Halaman Pernyataan Orisinalitas</b> .....	ii
<b>Halaman Pengesahan</b> .....	iii
<b>Halaman Pernyataan Publikasi</b> .....	iv
<b>Kata Pengantar</b> .....	v
<b>Abstrak</b> .....	vi
<i>Abstract</i> .....	vii
<b>Daftar Isi</b> .....	ix
<b>Daftar Tabel</b> .....	xi
<b>Daftar Lampiran</b> .....	xii
<b>BAB I Pendahuluan</b> .....	1
1.1 Latar Belakang Masalah .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	8
1.3 Tujuan Penelitian .....	9
1.4 Manfaat Penelitian .....	9
1.5.1 Manfaat Teoritis .....	9
1.5.2 Manfaat Praktis .....	9
1.5 Lokasi dan Tatakala Penelitian .....	9
1.5.1 Lokasi Penelitian .....	9
1.5.2 Tatakala Penelitian .....	10
1.6 Sistematika Penelitian .....	10
<b>BAB II Tinjauan Pustaka</b> .....	12
2.1 Penelitian Terdahulu .....	12
2.2 Komunikasi Antarbudaya .....	15
2.3 Teori <i>Speech Code</i> .....	16
<b>BAB III Metode Penelitian</b> .....	24
3.1 Metode dan Jenis Penelitian .....	24
3.2 Lokasi dan Subjek Penelitian .....	25
3.3 Teknik Pengumpulan Data .....	26
3.4 Jenis dan Sumber Data .....	27
3.5 Teknik Analisa Data .....	28

<b>BAB IV Hasil Penelitian dan Pembahasan</b> .....	31
4.1 Profil Informan .....	31
4.1.1 Informan Pertama (Dino) .....	32
4.1.2 Informan Kedua (Hutri) .....	32
4.1.3 Informan Ketiga (Yudi).....	32
4.1.4 Informan Keempat (Arbi) .....	33
4.1.5 Informan Kelima (Sandi) .....	33
4.2 Hasil Penelitian .....	34
4.2.1 Persepsi Mahasiswa Sumba pada Masyarakat Lokal .....	34
4.2.2 Stereotip Masyarakat Lokal terhadap Pendatang.....	36
4.2.3 Komunikasi Informan dengan Masyarakat Lokal.....	42
4.2.4 Perbedaan Budaya di Sumba dan di Semarang.....	43
4.2.5 Kesulitan dalam Adaptasi Budaya .....	48
4.2.6 Adaptasi dengan Budaya Baru.....	54
4.2.7 Hambatan dalam Adaptasi Budaya.....	57
4.2.8 Organisasi yang diikuti Informan .....	59
4.3 Pembahasan .....	62
4.3.1 Kawasan Problematik Komunikasi Antarbudaya .....	62
4.3.2 <i>Speech Code</i> .....	67
<b>BAB V Penutup</b> .....	77
5.1 Kesimpulan .....	77
5.2 Saran .....	80
<b>Daftar Pustaka</b> .....	81
<b>Lampiran</b> .....	83

## DAFTAR TABEL

Tabel 1.1 Tatakala Penelitian .....	83
-------------------------------------	----



## DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 – Daftar Pertanyaan Wawancara .....	83
Lampiran 2 – Transkrip Wawancara .....	84
Lampiran 3 – Kuesioner Hasil Pra Penelitian .....	125

